**Силабус курсу “Історія перської літератури”**

**2020-2021 навчального року**

**Назва курсу:** “Історія китайської літератури”

**Адреса викладання курсу:** м. Львів, вул. Університетська, 1

**Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна:** філологічний факультет, кафедра сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича

**Галузь знань, шифр та назва спеціальності:** 03 гуманітарні науки, 035 філологія, 035.067 східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська

**Викладачі курсу:** Стельмах Марта Юріївна, доцент кафедри сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича, Вишневська Надія Зіновіївна, асистент кафедри сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича

Контактна інформація викладачів**:** marta.stelmakh@lnu.edu.ua

**Консультації по курсу відбуваються:** в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю)

**Сторінка курсу:**http://philology.lnu.edu.ua/course

**Інформація про курс.** Курс «Історія перської літератури» формує теоретичну та практичну базу спеціаліста з перської мови та літератури. В результатівивчення даної дисципліни студенти вчаться використовувати теоретичні знання з історіїлітератури, реферувати наукову літературу з даної дисципліни, знайомляться злітературною спадщиною Ірану. Також курс покликаний систематизувати знання студентів про періодизацію історії Ірану, основні етапи розвитку держави, розвиток культури в різні історичні епохи перської історії.

**Коротка анотація курсу:** дисципліна “Історія перської літератури” – це нормативна дисципліна зі спеціальності «035.065 східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська» для студентів IІ курсу східної філології ОП «Перська мова та література» освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр», що викладається в 3-4 семестрах в обсязі 6 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).

**Мета та цілі курсу:** Основна мета курсу – дати студентам систематичні знання про літературу Ірану від давнини до новітнього часу, ознайомити студентів з системою жанрів класичної і сучасної перської літератури, запропонувати аналіз визначних творів і явищ, виділити процеси, що визначали розвиток літературного процесу, виробити навичку самостійного аналізу літературних текстів. Ті навички аналізу художніх текстів, які студенти придбають в ході слухання курсу, будуть укріплені і розвинені в ході читання фрагментів творів, що вивчаються, на семінарському занятті. Студенти навчаться аналізувати твори перської літератури з урахуванням особливостей культурно-історичної ситуації і періоду, до якого відноситься створення твору.

**Література для вивчення дисципліни:**

1. Абдуллаєва Ф. Средневековая персидская поэзия. (Тексты, переводы, комментарии). —СПб, 2001.

2. Авеста в русских переводах (1861 – 1996) / И. Рак. — СПб., 1997.

3. Антологія перського гумору / Р.Гамада. — Тернопіль: Навчальна книга — Богдан,, 2010.

4. Бертельс Е. Э. Персидская поэзия в Бухаре. — М.-Л.,1935.

5. Брагинский И. Абу Абдаллах Джафар Рудаки. — М., 1989.

6. Брагинский И. С. Из истории персидской и таджикской литератур. — М., 1972.

7. Брагинский И. С. Из истории таджикской народной поэзии. — М., 1956.

8. Брагинский И. С. О проблеме периодизации истории персидской и таджикской литератур. — М.,1960.

9. Ворожейкина З.Н. Литературная служба при средневековых иранских дворах. Очерки

истории культуры средневекового Ирана. — М., 1984.

10. Гюзальян Л. Иранские миниатюры. — М.-Л.,1935.

11. Дармстетер Д. Происхождение персидской поэзии. — М.,1924.

12. Занд М. И. Шесть веков славы. — М., 1967.

13. История персидской и таджикской литературы / Я. Рипка. — М., 1970.

14. Кримський А. Вибрані сходознавчі праці. — К., 2007.

15. Крымский А. История Персии, ее литературы и дервишеской философии. — М.,1909.

16. Кшановський О. Періоди, стилі та жанри перської літератури: Читанка. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: http://eastphil.knlu.edu.ua/wp-content/uploads/2016/02/Читанка.-Періоди-стилі-жанри.....pdf.kjg

16. Мирзоев A. Рудаки: Жизнь и творчество. — М., 1968.

17. Мифы Древнего и раннесредневекового Ирана (зороастризм). СПб. — М., 1998.

18. Османов М.-Н. Стиль персидско-таджикской поэзии ІХ – Х вв. — М., 1974.

19. Пригарина Н.И. Индийский стиль и его место в персидской литературе (вопросы

поэтики). — М., 1999.

20. Проблемы периодизации истории литератур народов Востока. Сб. ст. — М.,1968.

21. Рейснер М.Л. Введение в иранскую филологию. Цикл лекций. — М., 1997.

22. Рустем и Зораб: Персидская повесть (из Шах-Наме) // Жуковский В.А. Баллады. Поэмы. Дневники, письма, воспоминания современников. М., 1987. — С. 180 – 314.

23. Фірдоусі А. Шах-наме: розділи з поеми. Книга 1 / Переклав Микола Ільницький; Наукова підготовка тексту Романа Гамади. — Тернопіль: Навчальна книга — Богдан, 2017.

24. Фірдоусі А. Шах-наме: розділи з поеми. Книга 2 / Переклав Микола Ільницький; Наукова підготовка тексту Романа Гамади і Надії Вишневської. — Тернопіль: Навчальна книга — Богдан, 2018.

25. Фірдоусі А. Шах-наме: розділи з поеми. Книга 3 / Переклав Микола Ільницький; Наукова підготовка тексту Надії Вишневської. — Тернопіль: Навчальна книга — Богдан, 2019.

26. Фрай Р. Наследие Ирана. — М.,1972.

27. Шидфар Б. Ибн Сина. — М., 1981.

.28 ترابی، سيد محمد. نگاهی به تاريخ و ادبيات ايران. تهران،1382

.29تميم داری، احمد. تاريخ ادب فارسی. تهران، 1379

30**. ادبیات فارسی. پایه دهم، دوره دوم متوسطه حرفه ای / دکتر حسین قاسم پور. – تهران، 1399.**

**Тривалість курсу:** 1 рік (семестри 3 і 4).

**Обсяг курсу:** 120годин. З них 80 годин аудиторних занять (64 лекцій, 16 практичних) та 40 годин самостійної роботи

**Очікувані результати навчання:** після завершення цього курсу студент буде:

Знати:

- загальні відомості про перську літературу,

- основні етапи розвитку перської літератури;

- специфіку її жанрову систему, етапи її становлення.

- персоналії та написані ними твори

Вміти: читати і перекладати зі словником художню літературу перською мовою.

**Ключові слова:** література, жанри, стилі, Іран

**Формат курсу:** очний, проведення практичних занять та консультацій для кращого розуміння тем

**Теми:**

**Схема курсу**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № з/п | | Назва теми | Форма заняття | Завдання, год |
| **Модуль І. (Семестр І) Початки перської літератури**  *Змістовий модуль І*. *Література доісламського Ірану* | | | | |
| 1. | Стародавні написи Ахеменідів. Дослідження клинописних текстів. | | лекція  2 год. | Дослідження клинописних текстів Ахеменідів (2 год.) |
| 2. | Маздаїзм. Зороастризм як релігія східноіранських племен: основні божества і догматика, символи. Міфологія в Авесті. Авеста як літературна пам'ятка. | | лекція  4 год. | Аналіз міфології Авести. Переклади Авести (4год.) |
| 3. | Іран за правління Сасанідів. Придворна літературна традиція. Виникнення перської поезії. Баграм Ґур, Барбад. Творчість Хосрова Анушірвана. | | лекція  4 год. | Аналіз текстів (2 год.) |
| 4. | Література східноіранських народів. Маніхейські, согдійські та буддійські літературні пам’ятки. «Аяткар-е Зареран», «Вессантара-джатака». | | лекція  4 год. | Аналіз текстів (4 год.) |
| *Змістовий модуль ІІ*. *Зародження новоперської літератури.*  *Література при дворі Саманідів* | | | | |
| 5. | | Вклад персів у розвиток арабо-мусульманської культури. Арабське завоювання і його наслідки для літературного життя народів Середньої Азії та Ірану. Рух іранської шу’убії. Виникнення перших іранських династій. | лекція  4 год. | Арабське завоювання Ірану (4 год.) |
| 6. | | Башшар ібн Бурд, Абу Нувас, Аль-Маарі, Абу-ль-Атагія, Ібн аль-Мукаффа’. Літературна й перекладацька діяльність Ібн аль-Мукаффи. «Малий адаб» та «Великий адаб». Каліла й Димна» та її зв’язок з індійською літературою. | лекція  4 год. | Аналіз текстів (4 год.) |
| 7. | | Періодизація перської літератури. Основні жанри і стилі. | лекція  2 год |  |
| 8. | | Передісторія виникнення, часові межі та основні представники саманідо-бухарської літературної школи. Шагід Балхі. Мусабі. Рабінджані. Джурджані. Абу Шукур Балхі. Хусравані. Кісаї. Мунджик Термізі. Дакікі. Жіноча лірика: Рабія Кіздарі, Махсаті. | лекція  4 год. | Аналіз текстів (4 год.) |
| 9. | | Перекладацька діяльність при дворі Саманідів. Вчені саманідо-бухарської школи Фарабі, Біруні. Абу Алі Хусейн Абдаллах Ібн Сіна, його життя та творчість. | лекція  4 год. | Аналіз текстів (4 год) |
| **Модуль ІІ (Семестр ІІ). Перська література ІХ – ХІІ ст.**  *Змістовий модуль І. Література при дворі Саманідів. Зародження епосу. Фірдусі.* | | | | |
| 1. | | Зародження перської літератури. Адам поетів» – Рудакі Самарканді, його життя та творчість. | лекція  4 год. |  |
| 2. | | Адам поетів» – Рудакі Самарканді, його життя та творчість. Касиди «Матір вина» та «Скарга на старість». | практичне заняття  2 год. | Аналіз текстів (2 год) |
| 3. | | Абу Мансур Дакікі. Задум та передісторія написання «Книги царів». Фірдоусі, його життя та творчість. | лекція  4 год. |  |
| 4. | | «Шах-наме» як епос іранського народу, його код, ідеї та ідейний зміст. Вивчення «Шах-наме» Фірдоусі в світі. Вклад Тернера Макана, Жюля Моля, Розенберга, Вуллерса та Ландауера. | лекція  4 год. |  |
| 6. | | Композиція, образи та стиль «Шах-наме» Фірдоусі | практичне заняття  4 год. | Аналіз текстів (4 год) |
| *Змістовий модуль ІІ. Література ХІ ст. Зародження літератури епохи Сельджуків.* | | | | |
| 7. | | Епос після Фірдоусі. Асаді Тусі, його життя та творчість. Поема «Ґаршасп-наме». Словник «Люгат-е фурс». «Зейн аль-ахбар» Ґардізі та хроніка ‘Утбі. Фахр ад-Дін Гургані «Віс і Рамін». | лекція  4 год. |  |
| 8. | | П’ять моназіре Асаді Тусі. | практичне заняття  2 год. |  |
| 9. | | Поети Газневідського літературного кола. ‘Унсурі – Фаррухі – Манучегрі. | лекція  4 год. | Аналіз текстів (2 год) |
| 10. | | Основні ідеї «Кабус-наме». | практичне заняття  2 год. |  |
| 11. | | Література епохи Сельджуків. Придворна поезія при Сельджуках. Муіззі, Анварі. | лекція  4 год. | Аналіз текстів (2 год) |
| 12. | | Політична проза Незам-уль-Мулька, його «Книга про політику». | лекція  4 год. | Аналіз текстів (2 год) |
| 13. | | Омар Хайям, життя та творчість. | лекція  4 год. |  |
| 14. | | Рубаї Омара Хайяма та їх ідейний зміст. | практичне заняття  4 год. |  |

**Підсумковий контроль, форма:** іспит в кінці навчального року, тести

**Пререквізити:** для вивчення курсу студенти потребують базових знань з “Перської мови” та “Культури Ірану”

**Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу:** бесіда, дискусія, наочні методи (ілюстрація, презентація), науково-дослідні проекти, методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності, методи контролю і самоконтролю

**Необхідне обладнання:** ноутбук,проектор

**Критерії оцінювання:** оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються таким чином:

• практичні: 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20;

• модулі: 30 семестрової оцінки; максимальна кількість балів 30;

• екзамен: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50.

Підсумкова максимальна кількість балів 100.

**Питання до іспиту:** тести

**Опитування:** анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу